

主曆 2015 年 10 月 18 日 上午 11 時 正
三一後第二十主日

聖餐主日崇拜秩序

宣道：陸輝牧師

主席：胡丙杰牧師

讀經：沈雪君姊妹

電琴：盧天志姊妹

指揮：蔣陳紅梅執事

伴奏：黃鍾慧儀姊妹

敬候主道

序樂： (詩班與主禮及襄禮者進堂) 眾立

靜默： (詩班唱：「主在聖殿中」) 眾坐

宣召： 誰能登耶和華的山？誰能站在祂的聖所？就是手潔心清、不向虛妄、起誓不懷詭詐的人。他必蒙耶和華賜福，又蒙救他的上帝使他成義。

唱詩： 高唱主名歌 (普頌第 451 首) 眾立

認信： 同誦「使徒信經」 (見普頌封面內頁) 眾立

祈禱： 眾坐

主禱文： 會眾同唸 (見普頌封面內頁) 眾坐

領受主道

啟應文： (主席啟，會眾應) 眾坐

啟：聖靈與我們的心，同證我們是上帝的兒女；

應：既是兒女，便是後嗣；

啟：如果我們和祂一同受苦，也必和祂一同得榮耀。

應：我想現在的苦楚，若比起將來要顯於我們的榮耀，就不足介意了。

啟：受造之物，切望等候上帝的眾子顯出來。

應：受造之物，仍然指望脫離敗壞的轄制，得享上帝兒女自由的榮耀。

啟：我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處。

應：既是這樣，還有甚麼說的呢？上帝若幫助我們，誰能敵擋我們呢？

啟：上帝既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，

應：豈不也把萬物和祂一同白白的賜給我們麼？

啟：誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難麼？是困苦麼？是逼迫麼？是飢餓麼？是赤身露體麼？是危險麼？是刀劍麼？

應：然而靠著愛我們的主，在這一切的事上，已經得勝有餘了。

唱 詩： 教會穩定歌（普頌第 277 首） 眾 立

讀 經： 帖撒羅尼加前書 1 章 2 至 10 節 眾 坐
(和合本 289 頁，修訂版 313 頁)

歌 頌： . . 成年詩班獻唱：「For The Beauty Of The Earth」 . . 眾 坐

宣 道： 題旨：「模範教會」 眾 坐

榮耀頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

回 應 主 道

奉 獻： 1.主日捐 2.傳道捐 眾 坐

唱詩：願主悅納歌（普頌第 390 首）

獻禮頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

聖餐禮：陸 輝牧師主禮

唱 詩： 頌禮歌（普頌第 253 首） 眾 立

邀 請： 主禮牧師誦「邀請文」 眾 坐

認 罪： 會眾同誦「認罪文」 眾 坐

無所不能的上帝，我主耶穌基督的父，創造萬物，審判萬人的主：我們素來所想的所說的所作的，都有過犯，得罪上主，干犯主的聖怒。現在我們悲傷哀痛，承認所犯的罪；我們因為這些罪，深深懊悔，思想我們的過惡，心裏憂傷。求慈悲的父，憐憫我們，為聖子我主耶穌基督，赦免我們從前的罪，又賜恩典，叫我們從今以後，改過自新，遵主的聖意，服事主，將尊貴榮耀，歸與主的聖名。這是靠主耶穌基督求的。誠心所願。

赦 罪： 主禮牧師誦「求主解罪文」 眾 坐

- 安 慰： 主禮牧師誦「安慰經文」. 眾 坐
請聽聖經上對謙卑懊悔的人所說的話：「若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。祂為我們的罪作了挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。」(約翰壹書 2:1-2)
- 祝 聖： 主禮牧師誦「祝聖文」. 眾 坐
分 餅： 主禮牧師誦「分餅文」. 眾 立
耶穌說：「這是我的身體，為你們捨的」。我們應當心存感恩，憑信心領受，記念主為我們捨身的深恩厚愛。
- 分 杯： 主禮牧師誦「分杯文」. 眾 立
耶穌說：「這是我和你們立新約的血，為你們免罪而流的」。我們應當心存感恩，憑信心領受，記念主為我們流血的深恩厚愛。
- 感 謝： 會眾同誦「感謝文」. 眾 立
無所不能的上帝，我們的天父啊，
我們感謝祢，靠著上主的恩典，藉著聖餐禮，
祢讓我們更深體會我們的生命與主聯合；
我們常住在基督裏面，基督也常住在我們裏面。
求上主以聖靈的恩賜，天天更新我們，
使我們生命能連於主基督，靠主得力，
能多結果子，榮耀主名。
這是靠主耶穌基督求的。誠心所願。
- 報 告： 眾 坐
牧 禱： 眾 坐
差 遣： 唱詩：遵旨做工歌（普頌第 474 首）. . . . 眾 立
祝 福： 眾 立
阿們頌： （同唱三疊阿們）. 眾 立
殿 樂： （琴音奏畢，會眾復坐，靜默片刻，方行離座） 眾 立

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

關懷與代禱 —— 身居咫尺地 胸懷四海情 (18/10/2015—24/10/2015)

本週代禱事項

- (一) 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治及眷顧與親自安慰：徐梅冬姊妹、蔡潔惠姊妹、梁壽鵬弟兄、盧彼得弟兄、盧陳桂芳姊妹、吳黃淑賢姊妹、黃吳淑姬姊妹、曾林維定姊妹、郭余慧德姊妹、蘇永能弟兄、陳翠芳姊妹、譚楊秀英姊妹、譚鄭德芬姊妹、胡就維弟兄、羅惠瓊姊妹、黃子豪弟兄、劉仲晃弟兄、黃愛慈姊妹、翁偉傑弟兄、黃池元璧姊妹、麥陳筱卿姊妹、潘招慧靜姊妹。
- (二) 「無國界醫生」位於阿富汗北部城市昆都士的創傷中心前週凌晨被美軍持續轟炸中擊中，造成最少 19 人死亡，30 多人受傷，請特別為醫護人員及病人代禱，求主醫治傷者，並安慰死者家人。
- (三) 請繼續為浙江省教會與信徒代禱，求主賜他們信心和勇氣面對困難（由去年至今該省各地千多間教堂十字架甚至整幢教堂被拆，不少神職人員及信徒因保護教堂及十字架而遭受傷害或被拘捕），求大能的主彰顯公義與憐憫。
- (四) 請繼續為歐洲多國面對難民潮的事件代禱，求慈愛的主施憐憫，讓在苦難困境中的人民生活得着改善，不再受戰爭、內戰的禍患臨到；又求主的靈感動有能力的國家伸出援手，救助流離失所的難民。
- (五) 請為區會於 23/10 舉行按立/接納牧師及差遣宣教師典禮、24/10 舉行週年代表大會之感恩崇拜及議事會代禱，求主賜福。
- (六) 請為本堂 2016 年度值理之選舉代禱，求主引領眾弟兄姊妹踴躍投票，盡教友權利和義務，為上帝的教會選出適合的事奉人選。

成年詩班獻唱：FOR THE BEAUTY OF THE EARTH

For the beauty of the earth, For the beauty of the skies, For the love which from our birth Over and around us lies: Lord of all, to thee we raise, This our joyful hymn of praise. For the beauty of each hour, of the day and of the night, Hill and vale and tree and flower, Sun and moon and stars of light; Lord of all, to thee we raise This our joyful hymn of praise. For the joy of human love, brother, sister, parent, child, friends on earth and friends above, For all gentle thoughts and mild; Lord of all, to thee we raise This our joyful hymn of praise. For each perfect gift of thine To our race so freely given, Graces human and divine, Flowers of earth and buds of heaven, Lord of all, to thee we raise This our joyful hymn of praise.

本 堂 堂 務 報 告

1. **主日學部之短期課程**：主日上午9:30至10:30在合一堂學校樓下禮堂舉行，歡迎已報名之同道依時參加。
2. **本主日為本堂之聖餐主日**，本堂聖餐禮為公開儀節，歡迎任何宗派教會已領成人水禮或已行堅信禮者同守聖餐，記念主愛，分享主恩。聖餐之餅與杯由襄禮執事派送，領齊後請起立享用；未領上述聖禮之慕道者，請暫勿領用，可靜坐默禱，以尊重聖餐禮之莊嚴。
3. **十月份堂會會議**：今日崇拜後隨即在本堂二樓會議室舉行，請各位執事、值理、副部長與同工及各有關人員留步出席及列席，共商堂務。
4. **明年度值理選舉**：今日下午2:00截止投票，請各主內弟兄姊妹盡教友責任，踴躍投票，選出上帝合用的器皿。
5. **選舉值理之揭曉委員會**：今日下午8:00在本堂二樓會議室舉行，請各位揭曉委員依時出席。(請各位常務執事今日下午2:00先在本堂辦事處負責監票)。
6. **研經靈修會**：禮拜三下午之聚會因公假暫停一次。
7. **婦女部日間探訪**：本禮拜四上午9:30集合本堂樓下交誼室靈修後，前往探候經預約之同道家庭，請探訪員依時參加。
8. **區會週年代表大會**：禮拜六下午2:30在太子道中華基督教會長老堂及區會禮堂舉行，請各位本堂出席區會之執行委員及出席週年代表大會之代表屆時出席。
9. **崇拜預習及練習詩歌**：下主日(25/10)於上午10:45舉行，請各位同道提早返堂參加。
10. **下主日為區會主日**：本堂將於該主日週刊附夾「區會主日」奉獻捐封，所收奉獻用以支持：區會之福音事工、人才培訓、教育事工及社會服務，請樂意奉獻。
11. **伉儷團例會**：定於25/10(下主日)崇拜後舉行，此次主題為：「秋郊漫步」，出外郊遊、舒展身心。屆時先在合一堂學校樓下禮堂進行午膳及靈修，然後乘專車前往元朗屏山文物徑遊覽：聚星樓、社壇、上璋圍、楊侯古廟、鄧氏宗祠、愈喬二公祠、覲廷書室、清暑軒等。歡迎各新舊團員及成年同道合府報名參加。(每位收費80元包午膳及來回車費)
12. **學道班**：定於25/10至20/12每主日上午9:30至10:30在合一堂學校樓下圖書館舉行，歡迎決志信主並擬於本年聖誕節(25/12)接受成人水禮或堅信禮者報名，請在大堂入口右側柜檯上領取表格報名(如有特別需要，可個別安排上課時間，請與本堂教牧同工聯絡)。
13. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦及何雪喜姊妹協助，歡迎弟兄姊妹們選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。(本期特價代售11、12月雙月刊中英對照版「靈修日程」，歡迎購閱，以作每日靈修之用，使靈命增長。)

	本主日(十月十八日) 聖餐主日崇拜之司事者芳名	下主日(十月廿五日) 區會主日崇拜之司事者芳名
宣 道	陸 輝牧師	馬慧儀牧師
主 席	胡丙杰牧師	梁桂霞牧師
讀 經 員	沈雪君姊妹	許俊炎弟兄
主禮/祝福	陸 輝牧師	胡丙杰牧師
電 琴	盧天志姊妹	盧天志姊妹
詩班指揮	蔣陳紅梅執事	蔣陳紅梅執事
伴 奏	黃鍾慧儀姊妹	董林兒慧姊妹
聖壇插花	區葉寶恩姊妹	袁李詠頤姊妹
大堂音響	吳宇基弟兄/張曹 瑜姊妹	吳宇基弟兄/張曹 瑜姊妹
派 刊	梁何璧雲姊妹 呂何敏儀姊妹 伍何佩俐姊妹(側門)	馬李潔貞姊妹 李菊英姊妹 郭李寶棠姊妹(側門)
招 待	潘招慧靜姊妹 曾黎少杏姊妹 馬黃鳳儀姊妹(側門)	劉羅碧玲姊妹 胡詹淑雯姊妹 林張孟詞姊妹(側門)
主日 服務員	盧鄧秀芳姊妹(組長) 梁錦文弟兄 馬暢初弟兄 陳鶴年弟兄	莫湘萍姊妹(組長) 羅嘉文弟兄 梁何璧雲姊妹 吳宇基弟兄
獻金襄理	周余倩媚姊妹 呂何敏儀姊妹 羅林潔賢姊妹 黃楊寶和姊妹 鄭秀添弟兄 李秀奇弟兄 林漢生弟兄 林國雄弟兄 高許健梅姊妹(上) 張淑賢姊妹(上) 呂健文弟兄(上) 羅嘉文弟兄(上)	高彭月梅姊妹 彭梁美英姊妹 周韋少冰姊妹 黎蘊華姊妹 高領雄弟兄 高偉森弟兄 吳宇基弟兄 彭炳雄弟兄 黃陳曼華姊妹(上) 鄭張嘉悅姊妹(上) 黃成榮弟兄(上) 鄭基禮弟兄(上)
獻金統計	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 馬熊曼曼姊妹 馬李潔貞姊妹 梁黎尚梅姊妹 馮錢慧貞姊妹 杜翠玲姊妹 陳玉鳳姊妹	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 馬熊曼曼姊妹 馬李潔貞姊妹 梁黎尚梅姊妹 馮錢慧貞姊妹 杜翠玲姊妹 陳玉鳳姊妹
儲蓄箱 開計	林漢生弟兄 楊靈逸弟兄 呂何敏儀姊妹	莫湘萍姊妹 文成安執事 梁瑞基弟兄
聖餐預備	趙梁佩貞姊妹、梁黎尚梅姊妹	—
聖餐襄禮	劉柱成執事、庾梁煥芳執事 蔣陳紅梅執事、李志邦執事 文成安執事、梁桂霞牧師	—

本主日(十月十八日)上午十一時正
兒童崇拜內容及負責導師芳名

班 別	地 點	負 責 人	題 目
細細組	本堂三樓 B 室	陳俏怡姊妹、梁婉儀姊妹	神創造天地 - 天父造了小動物和人 神呼召亞伯蘭
細 組	本堂三樓 A 室	張耀聰弟兄、梁巧欣姊妹	
中 組	合一堂學校 1B 室	陳瑞安姊妹、麥家豪弟兄	
大 組	合一堂學校 1A 室	傅綺華姊妹、張若蘭姊妹	

本主日(十月十八日)上午十一時正
少年崇拜(星期 Teen 地)負責導師芳名

地 點	負 責 人
參與大堂崇拜	陳智揚弟兄

基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內
時間：主日下午三時至四時三十分

本主日（十月十八日）輪值表

領 詩	職青團友	主日學內容	導 師
招 待	余秀娟姊妹 黃文鳳姊妹、劉張雪芳姊妹	仁愛組 金句+代禱 週會	羅嘉文弟兄 羅林潔賢姊妹
信息分享	梁桂霞牧師	盼望組 金句+代禱 週會	黃黃靜嫻姊妹 梁李應平姊妹

下主日（十月廿五日）輪值表

招 待：麥黃潔梅姊妹、蔡玉彩姊妹、陳玉鳳姊妹、梁唐碧兒姊妹

親 子 活 動

(詹兆宗弟兄、劉寶珊宣教師主領)

請 柬

謹訂於主曆二零一五年十月二十三日（禮拜五）晚上七時三十分在中華基督教會望覺協和堂（九龍長沙灣東京街 18 號協和小學（長沙灣）校內）舉行二零一五年按立牧師、接納牧師暨差遣宣教師感恩崇拜，敦請本會陸輝牧師宣道。

敬請
光臨同頌
上主鴻恩

中華基督教會香港區會敬約

按立為本會牧師	王桂芳	李筱波
	林志文	林家賢
接納為本會牧師	張幼麟	葉青華
差遣為本會宣教師	何敬賢	張綺珊
	梁嘉華	麥明因
	曾婉華	楊淑芳
	鄧建仍	鄧秋婷
	薛凱健	關匡強

(排名按姓氏筆劃序)

謹訂於主曆二零一五年十月二十四日（禮拜六）下午二時三十分在中華基督教會長老堂（九龍太子道西 191 號 A）舉行本會二零一五年度周年代表大會感恩崇拜，敦請香港聖公會東九龍教區主教郭志丕主教宣道。

敬請
光臨同頌
上主鴻恩

中華基督教會香港區會敬約

主任牧師辦事處 香港般咸道二號祝齡樓一樓及二樓

電話：2548 6053 傳真：2858 4014

顧問主任牧師：陸 輝牧師

手提電話：9451 8235

電郵：pastorluk_hyc@hkcccc.org

差傳事工牧師：葉青華牧師

手提電話：6052 5752

電話：2548 6033

電郵：cwip_hyc@hkcccc.org

社會服務事工主任：黎志文

手提電話：6462 1733

電話：2562 0901

電郵：cmlai_hyc@hkcccc.org

【堂代表會會務報告】

【同工消息】

- 1 張光富牧師於十月十九日放年假。
- 2 吳家聰宣教師於十月十九日放年假。
- 3 劉順容工友於十月十九日放年假。
- 4 陳偉倫會務幹事於十月十九日至二十日年假。
- 5 黎志文社會服務事工主任於十月二十日(下午)及廿六至廿八日放年假。
- 6 劉雅儀堂務幹事於十月二十日放年假。
- 7 譚婉薇宣教師於十月廿二日放年假。
- 8 黃潔玲宣教師於十月廿三日至廿四日放年假。

【教友消息】

- △ 回港探親：
- 1 張明、張文惠儀夫婦上週由澳洲返港探親。
 - 2 潘乃邦、潘梁慧敏夫婦上週由新加坡返港探親。

~~~~~

請同道勿忘代禱及投選一票，以盡信徒之責  
選舉二零一六年度值理  
今日二時截止投票

截止投票時間：為選舉二零一六年度值理，經於週前將選票隨同週刊派出及郵寄各同道，請同道(凡年逾十五歲在本堂領受水禮、堅信禮或轉堂禮者)圈選。今日下午二時為截止投票期限，亟望未投票者今日投票，以盡信徒之責。願上帝祝福引領全項選舉工作！

揭曉日期時間：十月十八日(主日)：香港堂二時三十分、九龍堂八時正、北角堂二時三十分、馬鞍山堂六時正；屆時敬請列位揭曉委員出席，協助工作。

監票及揭曉委員：茲將執事會選出之監票委員及香港堂、九龍堂、北角堂、馬鞍山堂選出之揭曉委員芳名列下：

### ▲ 香港堂

|       |         |         |          |
|-------|---------|---------|----------|
| 監票委員： | 李志邦 執事  | 胡永祥 執事  | 余大海 執事   |
| 揭曉委員： | 姚世明 執事  | 關翰章 弟兄  | 胡麗芳 姊妹   |
|       | 黃振興 弟兄  | 余林瑜 姊妹  | 陳活賢 弟兄   |
|       | 沈智輝 弟兄  | 林麗華 姊妹  | 陳郭賢淑 姊妹  |
|       | 溫可殷 弟兄  | 盧智偉 弟兄  | 陳鄭煥圻 宣教師 |
|       | 馬惠芬 宣教師 | 李英漢 宣教師 | 李瑞文 宣教師  |
|       | 馬志民 牧師  |         |          |

### ▲ 九龍堂

|       |         |         |         |
|-------|---------|---------|---------|
| 監票委員： | 蔣陳紅梅 執事 | 嚴志強 執事  | 文成安 執事  |
| 揭曉委員： | 陳鶴年 弟兄  | 鍾麟 弟兄   | 蘇葉雁紅 姊妹 |
|       | 盧鄧秀芳 姊妹 | 林浩深 弟兄  | 馬周端兒 姊妹 |
|       | 方嘉平 姊妹  | 阮美滿 姊妹  | 吳宇基 弟兄  |
|       | 胡珊 姊妹   | 梁黎肖梅 姊妹 | 梁若璋 弟兄  |
|       | 楊周俊詩 姊妹 | 馬奔 弟兄   | 羅嘉文 弟兄  |
|       | 伍何佩俐 姊妹 | 鄭基禮 弟兄  | 梁瑞基 弟兄  |
|       | 文周綺霞 姊妹 | 李恩德 宣教師 | 胡運基 宣教師 |
|       | 梁桂霞 牧師  | 胡丙杰 牧師  |         |

### ▲ 北角堂

|       |         |         |         |
|-------|---------|---------|---------|
| 監票委員： | 劉柱成 執事  | 黃麗娟 執事  | 杜治邦 執事  |
| 揭曉委員： | 歐啟文 弟兄  | 黎李淑靜 姊妹 | 陳浩然 弟兄  |
|       | 蔡家安 弟兄  | 謝國寶 弟兄  | 歐黃玉琮 姊妹 |
|       | 黎陳雪娥 姊妹 | 陳李寶珊 姊妹 | 關楊佩玲 姊妹 |
|       | 陳碧珊 姊妹  | 朱錦全 弟兄  | 何少中 弟兄  |
|       | 何伍愛銓 姊妹 | 劉庭亮 弟兄  | 李林瑞芬 姊妹 |
|       | 梁慧瑛 姊妹  | 蘇志釗 弟兄  | 常培德 弟兄  |
|       | 黃林麗芳 姊妹 | 張光富 牧師  | 郭鴻德 宣教師 |
|       | 譚婉薇 宣教師 |         |         |

### ▲ 馬鞍山堂

|       |         |         |         |
|-------|---------|---------|---------|
| 監票委員： | 蔣慧民 執事  | 劉紹雄 執事  | 李劉靜嫻 執事 |
| 揭曉委員： | 劉瑞龍 執事  | 周劉翠萍 執事 |         |
|       | 方何玉英 姊妹 | 周徐美英 姊妹 | 陳陳安妮 姊妹 |
|       | 李穎康 弟兄  | 梁溫煥玲 姊妹 | 戴柯翠麗 姊妹 |
|       | 薛昌華 弟兄  | 顏列銘 弟兄  | 羅雅文 姊妹  |
|       | 李炳輝 弟兄  | 廖高麗萍 姊妹 | 鄭文榮 弟兄  |
|       | 周偉明 弟兄  | 李棟國 弟兄  | 黃錦明 弟兄  |
|       | 戴少陵 弟兄  | 方奕楷 弟兄  | 邱鄧愛蘭 姊妹 |
|       | 李應新 牧師  | 盧秀嫻 宣教師 | 何祐生 宣教師 |
|       | 黃潔玲 宣教師 | 吳家聰 宣教師 | 林廣雄 宣教師 |

## 【每日讀經釋義】

| 日期           | 經文             | 題旨           |
|--------------|----------------|--------------|
| 10月18日 (禮拜日) | 士師記 9：22 – 40  | 從「地平線」到「天平線」 |
| 10月19日 (禮拜一) | 士師記 9：41 – 57  | 活在公義的神面前     |
| 10月20日 (禮拜二) | 士師記 10：1 – 18  | 聖民的世俗化生活     |
| 10月21日 (禮拜三) | 士師記 11：1 – 28  | 從被歧視到大能勇士    |
| 10月22日 (禮拜四) | 士師記 11：29 – 40 | 成功的危機        |
| 10月23日 (禮拜五) | 士師記 12：1 – 15  | 沒有和平的勝利      |
| 10月24日 (禮拜六) | 士師記 13：1 – 16  | 溫水煮蛙下的拿細耳人   |

## ※ 第十屆差傳年會 ※

日期：2015年11月29日 (主日)

時間：下午三時至五時三十分

地點：合一堂九龍堂 (九龍何文田巴富街二號)

主題：【委身差傳年】

講員：唐榮敏牧師 (灣仔浸信會會牧)

報名費用：每位港幣20元 (包括午膳及車費)

截止報名日期：11月22日

## ★ 差傳十周年紀念T-恤 ★ 【您報名，我送禮】

註：請於報名時選擇所需尺碼



中華基督教會合一堂  
北角堂誠聘宣教師

熱誠主動，善於溝通，主力牧養青少年人及跟進學校福音事工。應徵者須神學畢業，具團隊合作精神。有意申請者，請繕履歷函寄香港般咸道二號中華基督教會合一堂祝齡樓二樓人力資源委員會主席收。合則約見。

## 香港堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
陳 肇 祥 先 生 紀 念

楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

陳 照 先 生 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念

陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

## 香港堂鮮花奉獻

徐 德 芳 女 士  
蔡 周 素 芳 女 士  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
盧 黃 美 儀 女 士 紀 念  
陳 肇 祥 先 生 紀 念  
譚 益 芳 博 士 紀 念  
黃 超 紅 女 士 紀 念

黃 澤 森 家 庭  
顏 成 坤 先 生 紀 念  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
譚 蘊 真 女 士 紀 念  
陳 羅 翠 香 女 士 紀 念

黃 穎 心 家 庭  
顏 黃 亦 梅 女 士 紀 念  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
陳 照 先 生 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
呂 瀚 泉 夫 婦 紀 念  
甄 羨 璋 先 生 紀 念

陳 颺 薇 女 士  
陳 麗 華 女 士 紀 念  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念  
鄭 鮑 穗 屏 女 士 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

## 九龍堂週刊奉獻

劉 羅 碧 玲 女 士  
黃 譚 如 愛 女 士 紀 念  
蘇 慕 嫻 校 長 紀 念

黃 汝 明 夫 婦  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念  
蘇 其 鋒 夫 婦 紀 念

林 漢 生 家 庭  
楊 國 敬 先 生 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
蘇 慕 蘭 校 董 紀 念

## 九龍堂鮮花奉獻

黃 廣 華 夫 婦  
陳 梁 潔 華 女 士  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
高 而 遜 先 生 紀 念  
楊 戴 福 嫦 女 士 紀 念  
梁 榮 先 生 紀 念  
甄 羨 璋 先 生 紀 念

劉 羅 碧 玲 女 士  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
羅 志 忠 先 生 紀 念  
楊 愛 蓮 女 士 紀 念  
梁 宋 金 枝 女 士 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

黃 汝 明 夫 婦  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
盧 幹 先 生 紀 念  
黃 譚 如 愛 女 士 紀 念  
黃 超 紅 女 士 紀 念

林 漢 生 家 庭  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
鄭 鮑 穗 屏 女 士 紀 念  
楊 官 多 先 生 紀 念  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念  
陳 羅 翠 香 女 士 紀 念

## 北角堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
李 葉 小 珊 女 士 紀 念

簡 志 堅 夫 婦  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

范 懷 敬 執 事 紀 念

## 北角堂鮮花奉獻

簡 志 堅 夫 婦  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
鄭 鮑 穗 屏 女 士 紀 念  
李 善 初 執 事 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

馬 何 美 蘭 女 士  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
黃 超 紅 女 士 紀 念  
李 楊 淑 儀 女 士 紀 念

陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
陳 羅 翠 香 女 士 紀 念  
范 懷 敬 執 事 紀 念

陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
甄 羨 璋 先 生 紀 念  
李 葉 小 珊 女 士 紀 念

## 馬鞍山堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念

盧 梁 玲 玉 女 士

方 佩 華 女 士

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

## 馬鞍山堂鮮花奉獻

黃 碧 梅 女 士  
盧 劉 慧 貞 女 士  
沈 寶 珊 女 士  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
羅 志 忠 先 生 紀 念  
翁 鈺 光 牧 師 紀 念  
曾 黃 華 珍 女 士 紀 念

何 藹 琪 女 士  
莊 啟 軒 夫 婦  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
黃 超 紅 女 士 紀 念  
蔡 張 汝 齊 女 士 紀 念  
汪 濟 帆 夫 婦 紀 念

黎 呂 麗 女 士  
王 洪 綏 熙 女 士  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
陳 羅 翠 香 女 士 紀 念  
胡 麗 卿 女 士 紀 念

方 佩 華 女 士  
劉 錦 明 先 生  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
鄭 鮑 穗 屏 女 士 紀 念  
甄 羨 璋 先 生 紀 念  
張 如 添 先 生 紀 念

10月11日(第二主日)

儲蓄箱捐

|                |           | 箱號  | 姓名     | 第 41 期 | 連前<br>合計 |
|----------------|-----------|-----|--------|--------|----------|
| 主日獻金           | 5,420.50  |     |        |        |          |
| 主日慈善捐          | 4,550.70  |     |        |        |          |
| 奉獻箱            | 100.00    | 002 | 何氏姊妹   | 500    | 5,000    |
| <b>主日學獻金</b>   |           | 003 | 劉羅碧玲   | 1,000  | 6,900    |
| 主日學            | 329.20    | 005 | 陳啟宏夫婦  | 2,000  | 24,740   |
| 兒童崇拜           | 139.50    | 012 | 梁瑞基夫婦  | 500    | 14,800   |
| 星期 TEEN 地      | 37.00     | 014 | 李小霞紀念  | 500    | 8,000    |
| <b>團契及小組收入</b> |           | 017 | 周成康    | 100    | 5,800    |
| 基督女少年軍         | 13.00     | 021 | 鄭道榮家庭  | 120    | 4,580    |
| 馬提亞團契          | 42.20     | 024 | 黃騰達夫婦  | 1,000  | 12,300   |
| 少青團契           | 135.00    | 028 | 文秉烈夫婦  | 200    | 4,100    |
| 約翰團契           | 110.00    | 030 | 梁匡民    | 50     | 850      |
| 彼得團契           | 268.00    | 035 | 吳黃玉雲   | 100    | 3,600    |
| 亞居拉團           | 350.00    | 053 | 李賢義夫婦  | 430    | 17,890   |
| <b>常費封捐</b>    |           | 061 | 黃汝明家庭  | 1,200  | 12,000   |
| 曾家怡            | 100.00    | 063 | 李秀鏞夫婦  | 40     | 3,910    |
| 文惠光            | 1,000.00  | 069 | 陳建新    | 4      | 137      |
| 何雪喜            | 100.00    | 107 | 徐輝南紀念  | 100    | 1,000    |
| 何禎成            | 200.00    | 112 | 林啟元夫婦  | 600    | 11,700   |
| 盧鄧秀芳家庭         | 500.00    | 115 | 李琇璇    | 100    | 400      |
| 阮美珍            | 200.00    | 116 | 周明紀念   | 200    | 8,600    |
| 黃鄭月娥           | 200.00    | 121 | 馮浩夫婦   | 200    | 3,600    |
| 黃汝明家庭          | 10,000.00 | 123 | 何麥善慶紀念 | 100    | 3,100    |
| 梁劍民、朱煥好        | 200.00    | 124 | 彭漢英    | 40     | 1,280    |
| 鄭秀添夫婦          | 500.00    | 128 | 黃漢光夫婦  | 1,000  | 41,000   |
| 梁天勝夫婦          | 500.00    | 134 | 趙梁佩貞   | 2,000  | 38,000   |
| 不記名 3 封        | 30.00     | 135 | 杜翠玲    | 100    | 1,000    |
| <b>感恩捐</b>     |           | 139 | 朱禮賢紀念  | 500    | 10,500   |
| 張佩瑤            | 200.00    | 146 | 黎高平紀念  | 500    | 10,500   |
| 畢胡金好、畢倩瑤       | 500.00    | 147 | 徐梁秀卿   | 100    | 1,000    |
| 高志強夫婦          | 200.00    | 150 | 高許健梅   | 100    | 4,100    |
| 余秀娟家庭          | 500.00    | 157 | 鍾麟     | 800    | 32,500   |
| <b>差傳捐款</b>    |           | 161 | 林國雄    | 100    | 2,050    |
| 宣教團契小組         | 268.00    | 165 | 郭姚靜儀   | 200    | 3,100    |
| <b>(信心認獻)</b>  |           | 166 | 吳鎮權紀念  | 100    | 5,600    |
| 羅林潔賢           | 500.00    | 167 | 徐輝光    | 500    | 5,400    |
| 莫湘萍            | 10,000.00 | 172 | 梁錦文夫婦  | 500    | 10,500   |
|                |           | 173 | 陳榮光夫婦  | 500    | 15,300   |

| 儲蓄箱捐 |          |        |          |
|------|----------|--------|----------|
| 箱號   | 姓名       | 第 41 期 | 連前<br>合計 |
| 174  | 陳希欣      | 500    | 16,000   |
| 177  | 盧鄧秀芳     | 100    | 4,100    |
| 179  | 林藹儀      | 1,000  | 10,000   |
| 182  | 董賡佳夫婦    | 600    | 22,200   |
| 185  | 馮振聲、梁桂霞  | 3,700  | 32,400   |
| 191  | 何任源      | 50     | 1,300    |
| 205  | 張淑賢      | 120    | 19,720   |
| 207  | 梁國強夫婦    | 200    | 1,200    |
| 215  | 恩典       | 400    | 7,200    |
| 219  | 潘招慧靜     | 200    | 4,500    |
| 224  | 文譚興夫婦紀念  | 200    | 880      |
| 226  | 范文宗, 楊秀雲 | 800    | 8,000    |
| 228  | 馬遙豪夫婦    | 500    | 5,500    |
| 232  | 袁棟謙夫婦    | 500    | 14,000   |
| 236  | 李秀奇夫婦    | 500    | 10,000   |
| 239  | 馬奔夫婦     | 200    | 11,300   |
| 240  | 李善赴      | 20     | 520      |
| 249  | 李小燕      | 500    | 8,000    |
| 260  | 黃艾青      | 300    | 4,700    |
| 262  | 梁旺紀念     | 500    | 20,500   |
| 270  | 李善同      | 20     | 520      |
| 273  | 梁啟勳家庭    | 500    | 5,000    |
| 284  | 方嘉平      | 200    | 8,300    |
| 288  | 盧天宇      | 100    | 4,100    |
| 290  | 高領雄夫婦    | 500    | 10,600   |
| 300  | 梁若璋      | 500    | 20,010   |
| 312  | 張耀聰      | 1,000  | 10,000   |
| 321  | 胡珊       | 300    | 5,000    |
| 338  | 胡丙杰夫婦    | 1,750  | 71,750   |
| 339  | 馬玉榮夫婦    | 100    | 1,900    |
| 341  | 林漢生家庭    | 192    | 7,432    |
| 346  | 張國豪夫婦    | 200    | 3,450    |
| 351  | 阮仲夫婦紀念   | 100    | 2,700    |
| 355  | 容英傑夫婦    | 500    | 7,200    |
| 363  | 岑梁淑儀     | 200    | 7,000    |
| 367  | 姬淑恩      | 2,000  | 12,000   |

| 儲蓄箱捐      |         |                |          |
|-----------|---------|----------------|----------|
| 箱號        | 姓名      | 第 41 期         | 連前<br>合計 |
| 368       | 梁潔嫻     | 1,100          | 3,500    |
| 376       | 盧天志     | 100            | 4,100    |
| 387       | 朱蘭      | 200            | 2,870    |
| 390       | 梁嘉儀、梁曉儀 | 500            | 4,500    |
| 393       | 盧天韻     | 100            | 4,100    |
| 397       | 呂健文家庭   | 200            | 6,780    |
| 箱捐本期合計：   |         | \$37,336.00    |          |
| 箱捐連前合計：   |         | \$1,685,099.00 |          |
| 週刊鮮花奉獻：   |         | \$1,080.00     |          |
| 本週經常費收入：  |         | \$60,290.40    |          |
| 代管款及指定捐款： |         | \$15,318.70    |          |

### 經濟部簡訊

#### 九月份經常費收支狀況：

收入：\$234,367.60

支出：\$260,528.97

不敷：(\$ 26,161.37)

#### 由本年一至九月底總結如下：

收入：\$2,544,737.62

支出：\$2,590,483.63

不敷：(\$45,746.01)

★請各位弟兄姊妹多為教會經濟禱告，仰望上帝，樂意奉獻★

瑪拉基書三：10「萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」

提摩太前書三：15「這家就是永生上帝的教會，真理的柱石和根基。」

